



Se jodió Masena (con la panza llena)



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

Expresión enfática usada para indicar que algo había salido mal. Se dice normalmente "se jodió Masena", pero a veces se puede enfatizar más todavía, o hacerlo más cómico, añadiendo la rima "con la panza llena".

Ver: [Joel](#)

- Mira, hay que cortal la jiel asín con mucho cuidao pa que nô te s'estropee toa la calne y... ¡Se jodió Masena! A hancel puñetas to.
- Cuando mos vinimos al pueblo llevabâmos to los trastos en un carro, y en pasando vèlallí el puente Valparaíso, ¡tracatrán! que dio la ruela en un pedráncano y con el zumbío la caja con toa la cristalería al suelo y se jodió Masena con la panza llena, hijita.

Campos semánticos: [Chascarrillos](#) [Frases](#)

Comentarios:

No hemos localizado esta expresión fuera de nuestra zona, aunque es de suponer que al menos en el s. XIX fuese usada como mínimo por esta zona del oeste español.

Origen: Se usa en nuestra zona.

Etimología:

André Masséna fue uno de los más grandes generales del ejército napoleónico. Tras la derrota sufrida en la batalla de Fuentes de Oñoro, junto a Ciudad Rodrigo, cayó en desgracia y Napoleón no solo no volvió a contar con él, sino que le desterró a un puesto menor en Marsella. Esto para los españoles sería un gran triunfo contra uno de sus más temidos enemigos, así que no es de extrañar que se extendiera el dicho de "se jodió Masena" para indicar que alguien había fracasado, y en general que algo había salido mal.

El añadido enfático de "con la panza llena", además de rimar, probablemente tenga su origen en las acusaciones de corrupción que recibió en cuanto al reparto de víveres y municiones, muy racionadas durante el asedio que sufrió en su derrota, de modo que la gente diría que mientras todos sus soldados pasaban hambre, el general Massena fracasó, sí, pero al menos él tenía la panza llena, aunque eso hacía su caída aún más humillante.